

Si todos fuéramos imparciales, quizá no sentiríamos pasión por cuanto nos rodea. Viviríamos con una actitud desesperante por falta de ansiedad, las horas transcurrirían dentro de una nebulosa de blanca felicidad, sin saber a ciencia cierta si estamos en este mundo o hemos sido transportados por una fuerza extraña a otra Galaxia.

Desde estas páginas intentamos en grandes rasgos dar la más amplia información de nuestro Municipio y no podemos afirmar que sea con la máxima imparcialidad porque supondría estar en posesión en todo momento de la equidad, justicia e incorruptibilidad. Sin embargo nos esforzamos en ello y procuramos ser veraces con quién nos comunica alguna noticia, sin tergiversar su mensaje ante los lectores. Deseamos que los protagonistas de este medio de información sean todos los que viven en este Pueblo de Sta. Margarita integrado por las distintas comunidades de Ca'n Picafort y Son Serra. Nuestro cabezal no es excluyente; hemos de entenderlo como si un miembro de nuestra familia hubiere conseguido el éxito y todos sin excepción estuviéramos gozosos de ello. Luchas, rivalidades, envidias y problemas provocados, que no inducen a otro lugar que al camino del malestar, rencillas y separatismos no son para nosotros una meta a conseguir. Sería contentar a personas de corta visión que sólo piensan en sí mismas y gozan arrancando a nuestra Colonia todo lo que pueda tener de bueno, sin dar nada a cambio. Queremos intentar promocionar la unión entre todos, unión que sin duda dará la fuerza y el pan necesario para vivir dignamente. Ampliar nuestra cultura, conocer cada rincón de nuestro término municipal para comprenderlo y amarlo mejor. En definitiva, también queremos aportar algo a un sistema democrático que intenta, a pesar de todos los achaques terroristas y la falta de colaboración, ser boyante.

CA'N PICAFORT

Núm. 7 - Abril - Mayo 1982

DIRECCION:

Félix Estelrich
Nicolás Pons

PUBLICIDAD:

Teresa López Vera
C/. Colón, 7
Tel. 527888, 527030

FOTOGRAFIA:

Fotos Enric

COLABORAN:

Asociación de Propietarios y
Residentes de Ca'n Picafort
Club Náutico
Asociación Hotelera
Parroquia
Centre Cultural Hero
Escuela Mixta
Asociación de Vecinos Son Bauló

CONSEJO DE REDACCION:

Juan Bergas
Bartolomé Tous
Antonio Roig
Rafael Maimó
Tomeu Lliteras
José Escalas

IMPRIME:

Gráficas Madrid
Arquitecto Forteza, 17
Tel. 25 38 66
PALMA

Depósito Legal: PM. 494 - 1982

AGENCIA DE VIAJES CA'N PICAFORT

*Venta de Billetes Avión y Barco
Excursiones - Reserva Hoteles*

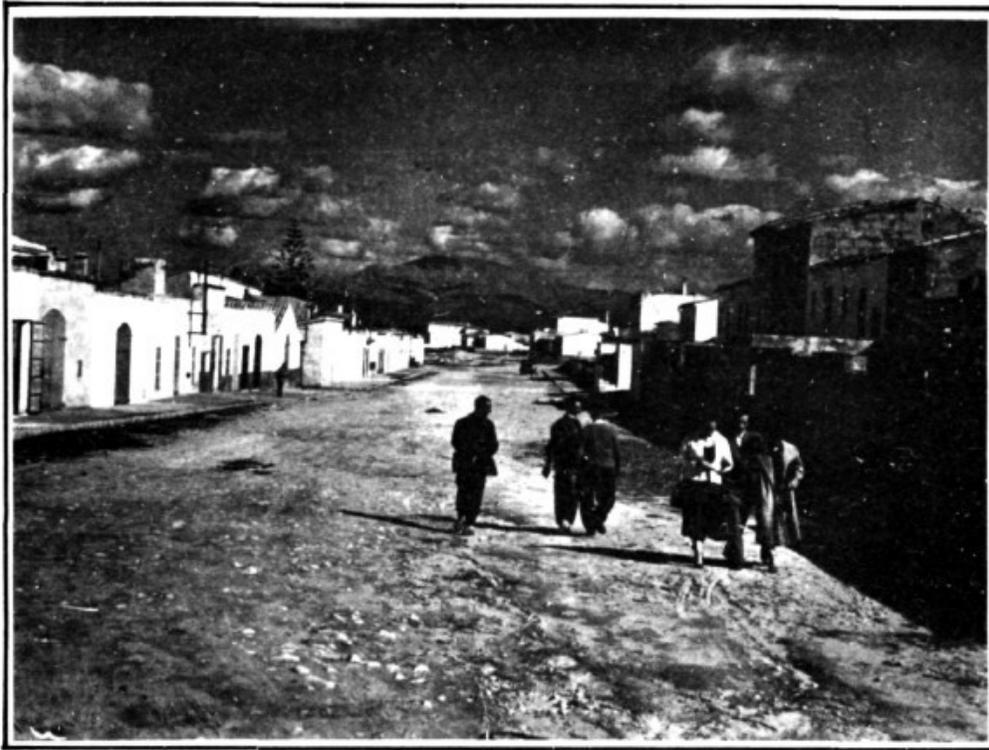
Paseo Colón, 112 - Tel. 52 72 59 - Ca'n Picafort
Sucursal: C/. Mercado, 59 - La Puebla

CONSTRUCCIONES MABEN

de Bartolomé Bennasar Comas

CONSTRUCCIONES - PROYECTOS
Y PRESUPUESTOS

Isaac Peral, 24 - Tel. 52 71 03 - Ca'n Picafort



Hace 25 años

He aquí una calle, una avenida de Ca'n Picafort, hace 25 años.

¿Quién la reconoce? ¿De qué calle se trata?

¿Mira al norte, mira al sur? ¿Está correcta, está al revés? Lo cierto es que Ca'n Picafort ha evolucionado mucho en estos 25 años, y ya somos mayores de edad...

Colaboración.

Ca'n Picafort: todos tenemos la culpa

Los momentos actuales, nos dan una perfecta visión del nivel de cambio de la sociedad española últimamente y en base a ello quisiera exponer mi tesis, de que ante tal evidencia, es necesario poner al día nuestras conciencias, actualizarlas y aplicar este cambio en mucho a todos los que vivimos casi sin darnos cuenta en este "pequeño paraíso" que es Ca'n Picafort (al menos en esta época del año). Digo "paraíso" por su relativa tranquilidad en relación a otros lugares y no por su belleza infraestructural que brilla por su ausencia, pero como lo que está hecho, hecho está, yo quisiera hablar de futuro y quiero ser el primero en culparme de que nuestro lugar de residencia no haya progresado ni un ápice excepto en su extensión (demográfica) y el comercio. Por lo demás poco se ha hecho. Quizás podríamos decir que solo lo imprescindible para salir del paso. Pero ahora es cuando podemos hacer mucho por éste lugar y así empezar por cuidar su entorno natural y social y hacerlo agradable y placentero para todos los que aquí vivimos, los que vienen a hacerlo temporalmente y

los que nos visitan del extranjero. De estos últimos quisiera decir que sería interesante el que se tuviera en cuenta su desinteresada opinión que a menudo nos ofrecen. Así volviendo a lo anteriormente dicho, de que todos deberíamos aunar nuestro esfuerzo empezando por los que rigen nuestro municipio y siguiendo por las diferentes escalas sociales y económicas en hacer de Ca'n Picafort un lugar lo más bonito, lo más agradable y lo más próspero posible, con unas asociaciones de vecinos con abundante inscripción de socios y participación de estos en sus programas, clubs culturales y deportivos con más actividad, algunos locales sociales y públicos, quizás una pequeña biblioteca y sala de exposiciones. En definitiva no seguir ya más como en el pasado y que se pueda decir que Ca'n Picafort es uno de los lugares mas atractivos de Mallorca y ello se conseguirá si empezamos a pensar en que el bien común es bien individual y no viceversa.

José Escalas Muntaner

Avda. Residencia s/n - CA'N PICAFORT (Mallorca)

MOTO NAUTICA



MAGBAR

Reparación en General

Tel. 52 77 39

C/. Mendez Nuñez, 4

CA'N PICAFORT (Balears)

**PRODUCTOS
ORDINAS**

DISTRIBUIDOR
BEBIDAS
REFRESCANTES

Calle Industria, s/n.
Teléfono 52 31 87
SANTA MARGARITA

NUESTRO PERSONAJE

JUAN BALLESTER MORAGUES,
promotor del deporte en general.

EN ESPAÑA NO HAY JUSTICIA DEPORTIVA

¿Quién no conoce en Ca'n Picafort a Juan Ballester? Médico estomatólogo, promotor del deporte en general y especialmente él de la Caza Submarina. Tiene un amplio historial deportivo que nos será difícil resumir en estas páginas. Desde niño, mejor dicho desde siempre, ha estado ligado a las costas de Ca'n Picafort, llegando a considerar esta Colonia como su segunda Patria.

Ha sido el fundador, patrocinador y participante del Marhatón Ca'n Picafort de pesca subacuática, modalidad por parejas y deseamos destacar la palabra Patrocinador porque en el deporte existe, como nos viene contando Juan muchos intereses privados. Unos se esfuerzan en este campo con ánimo de lucro, otros mezclan la Política con el deporte y muy pocos pierden el tiempo y el dinero en promociones deportivas.

Revista C.P.- Tu deporte favorito es la Caza Submarina.

¿Cómo se te despertó esta afición?

Juan B.- Siempre me ha gustado el mar y veníamos con mis padres y abuelos a veranear cerca de las instalaciones deportivas del Club Náutico.

R.C.P.- ¿Cuál fue la primera pieza que capturaste?

J.B.- Una barracuda que pesaba alrededor de los 4 kg., entonces había una abundante fauna marina.

¡Qué tiempos aquellos! Treinta y dos años atrás sería muy fácil pescar con la abundancia de peces y muy pocos pescadores.

R.C.P.- En cuántas pruebas Internacionales has participado?

J.B.- En cinco entre los años 54 y 68, conseguí una medalla de oro en el Gran Premio Internacional de Ustica en Sicilia.

No detallamos todos sus títulos por estar escritos en el libro titulado "Nuestra Gente a punta de Lápis" de Arturo Pomar. En esta edición se presenta a Juan Ballester como un personaje, que ha paseado nuestra bandera por otros continentes, dando a conocer nuestras Islas y España, con éxito y orgullo de raza que sabe destacar en el deporte.



Juan saliendo de las aguas marinas hace 25 años. El enorme mero demuestra la gran fecundidad de nuestra fauna marina.

ESCUELA NAUTICA DEPORTIVA

ALQUILER EMBARCACIONES A VELA

WINDSURFING

VELA

CLUB
GREGAL

Avd. José Trias, 31 Tel. 52 71 77
CA'N PICAFORT (Mallorca)

Supermercado CA NA FRANCISCA

ESPECIALIDAD EN CARNES Y EMBUTIDOS

Vía Suiza, 50
Teléfono 52 71 64
CA'N PICAFORT

SE CELEBRA LA ENTREGA DE LOS PREMIOS JUANET - JULIA - CASTELL EL REY DON JUAN CARLOS GALARDONADO POR ABSOLUTA UNANIMIDAD

Un año más se celebra en el Hotel Meliá Mallorca la entrega de los premios JUANET-JULIA-CAS-TELL, que los reporteros gráficos conceden a aquellas personas o entidades que más facilidades les han dado para el desarrollo de su actividad profesional.

Este año, y por absoluta unanimidad en la votación, ha sido galardonado Su Majestad El Rey Don Juan Carlos. Junto a él, reciben el premio D. Juan Ballester Moragues y D. Luis García Galera.

Desde estas páginas enviamos nuestra más sincera enhorabuena a los premiados.



Juan Ballester exhibiendo la barracuda de 4 kg. cazada con un fusil, como se puede apreciar antiguo. Año 1950.

Juan Ballester es el submarinista con mayor número de licencias deportivas de España. Ha asistido a todos los campeonatos nacionales que se han celebrado. Actualmente está muy contrariado con la Federación Nacional de A.S. por motivos aireados por la prensa, Juan piensa asistir a la competición del 82 por la gran afición que siente al deporte que en todo momento es superior a las sencillas personales con el Puyó.

R.C.P.- ¿Cuál es la causa que provocó esta distensión con la Federación Nacional?

J.B.- Hace unos años me presenté a las elecciones de Presidente de F.E.D.A.S., siendo mi opositor el Sr. Puyó, más tarde en el año 80 fui elegido Presidente de Federación Balear de A.S.

R.C.P.- ¿Qué sucedió?

J.B.- A los tres meses de ser presidente, por defender los intereses de los deportistas y el deporte en general, en una prueba que se celebraba en Menorca, fui cesado por el Sr. Puyó de forma cacical. Presenté varios recursos con documentación suficiente demostrando que la sanción que

se me había aplicado era injusta y no se me ha hecho el menor caso, por esto creo que en España no hay justicia deportiva e impera el caciquismo.

R.C.P.- Ultimamente se organizó la III Prueba para el campeonato de Europa, creo que fue un éxito que puedes apuntarte en tu historial.

J.B.- Pues tanto el Club C.I.A.S. como el Club al Rojo Vivo, que se esforzaron en colaborar recibieron injustamente un voto de censura, algo increíble pero cierto.

R.C.P.- ¿Qué actividades piensas organizar el presente año?

J.B.- En esta motalidad deportiva ninguna mientras no se haya aclarado mi situación y no se aplique con mayor rigor la justicia.

Es una verdadera pena porque en este deporte subacuático son más apreciados los patrocinadores, por no disponer de una gradería desde la cual se puedan contemplar las proezas que realizan a pulmón libre estos verdaderos "Vell marins" que se dedican al deporte subacuático.



TERESA
Floristería

C/ Vía Francia, 6-B
Tel. 52 73 94
Tel. Part. 52 73 36 - CA'N PICAFORT

Discoteca ●●●●●●●●●●
Al Rojo Vivo ●●●●●●●●●●

DESEA A SUS AMIGOS

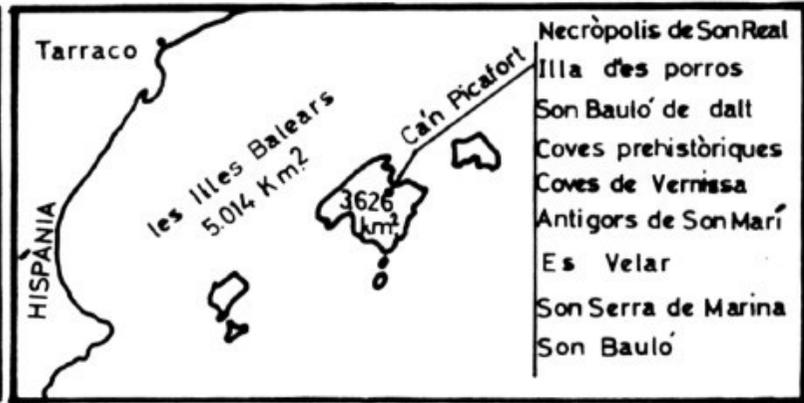
FELICES FIESTAS ●●

Y

UN PROSPERO AÑO NUEVO

Carretera Santa Margarita, s/n. Teléfono 52 70 97. CA'N PICAFORT

CULTURA PREHISTÒRICA DE STA. MARGALIDA



Hem volgut centrar el tema prehistòric del nostre municipi, presentant un quadre sinòptic de les dates en què aparegueren les diferents cultures en el món. Mallorca ofereix la novetat respecte als altres països que comença a ser habitada a partir de l'any 4.000 a de C. o sigui en el Neolític. Posteriorment coincidint amb l'edat dels metalls se forma la Cultura Pretalaiòtica de l'any 2.000 al 1.200 a. de C. i la Cultura Talaiòtica de l'any 1.200 de 123 a de C. S'ha dividit la Cultura Talaiòtica mencionada en dues fases, la primera que va desde l'any 1.200 al 800 a. de C., considerant-se aquests 400 anys els de major preponderància i esplendor. Els anys compresos entre el 800 i 123 a. de C. foren desafortunats per a aquesta Cultura, arribant quasi a la desaparició.

Els fenicis, cartaginesos, grecs i romans varen ser durant un llarg espai de temps els comerciants i alhora els navegants de més relleu dins la nostra mar Mediterrània. Una de les causes segons els historiadors que motivà la desaparició de la Cultura Balear Prehistòrica va ser la millor preparació per navegar dels vaixells fenicis, oferint una dura competència al transport que les embarcacions mallorquines tenien establert entre la Península Ibèrica i Sardenya. Amb el temps els mallorquins de la Prehistòria es veren obligats a contractar-se com a mercenaris a les guerres púniques, lluitant contra els romans. Els fenicis en pocs anys varen ser dominats per altres pobles, posant fi a la civilització fenícia. Segons la tradició, Elissa fugint del seu Poble fundà Cartago, cap a l'any 814 a. de C.

Conincidint la fundació d'aquesta ciutat cartaginesa amb el començament de la decadència de la nostra Cultura Talaiòtica, posteriorment aquest Poble Cartaginès, que va ser posseïdor d'un florent comerç marítim, quedà reduït a no-res per l'odi acarnissat que professava als romans.

Els fenicis foren un poble transmissor els progressos culturals del Pròxim Orient i amb les seves freqüents visites a Itàlia, Grècia, Xipre i Espanya difongueren per tota la Mediterrània el seu alfabet fonètic compost de 22 signes. Donaren a conèixer la tècnica per a elaborar la matèria colorant anomenada púrpura, mitjançant la qual s'aconseguia un color molt apreciat a l'Antigor. Perfeccionaren la saladura del peix i entre els seus menjars favorits tenien la salsa de peix anomenada "Garum". Fou una gent pacífica que no lluità abrevadament al ser dominada i subjugada per altres Pobles.

No és d'estranyar que referent a la troballa més important d'aquests darrers anys sobre la Cultura Talaiòtica de Mallorca, se denominara "Cementeri d'es Fenicis" el que fou lloc d'enterrament durant un llarg període de temps dels nostres avantpassats, als voltants de "S'Illa d'es Porros". Ens referim naturalment a la "NECRÒPOLIS DE SON REAL" excavada durant els anys 1958 i 1959 per la Fundació Bryant de U.S.A., per mediació de la seva filial anomenada: "Centro Arqueológico Hispano Americano de Baleares", essent la ciutat d'Alcúdia, el centre de les seves activitats.

FELIX ESTELRICH

PREHISTÒRIA EN GENERAL		EDATS	PERÍODES	PREHISTÒRIA DE MALLORCA	
EDAT DE PEDRA	PALEOLÍTIC	De l'any 30.000 a. de C. al 6.000.	L'home talla pedra	La Prehistòria de Mallorca comença en el Neolític.	
	MESOLÍTIC	Període intermig 6.000 anys fins 4.000 a. de C.		Arribaren a Mallorca els primers nevegans	
	NEOLÍTIC	De l'any 4.000 al 2.000 a. de C. Poleix la pedra. Vida sedentària.		Cultura Pretalaiòtica de l'any 2.000 al 1.200 a. de C.	
EDAT DELS METALLS	COURE BRONZE	De l'any 2.000 al 1.000 a. de C. L'home inventa l'espasa. Apogeu a Centro-Europa.		Cultura Talaiòtica 1.200 a. C. al 123.	
	FERRO	De l'any 1.000 a. de C. al començament de la Història.			

NUESTRA MARAVILLOSA PLAYA NO ESTA ABANDONADA

Nota de la Redacción.- En números anteriores de nuestro Boletín, han ido desfilando —a través de su figura y pensamiento— personajes de nuestro Consistorio como Miguel Mestre, Delegado del Ayuntamiento en Ca'n Picafort, Jaime Alós, Alcalde de Santa Margarita, Antonia March, del PSOE. Nuestra entrevista de hoy se centra en la persona de Antonio Quetgals, Teniente Alcalde, co-fundador del Partido Independiente, expresidente del Margaritense, Empresario y hombre vinculado a esta Colonia. Agradecemos al Sr. Quetgals su atención y sus palabras.

—¿Señor Quetgals usted fundó el Partido Independiente en este Municipio?

—Sí, fui uno de los fundadores junto con Miguel Mestre, Bartolomé Más y unos cuarenta amigos nuestros.

—¿Se inclinan ahora por el Partido Centrista?

—Verá. Después de una reunión entre todos los que fundamos este partido consideramos para bien del pueblo unirnos al Centro, para que todas las cosas procedieran mejor y no existiera tanta divergencia de partido y considero que esta unión ha sido muy favorable a la hora de trabajar para nuestro pueblo. Así se han podido realizar bastantes cosas en mayoría.

—¿No se pueden sentir los electores defraudados ante esta actitud de ustedes?

—Tal vez esto ha ocurrido, pero nosotros lo hicimos para bien de nuestro pueblo y, como he dicho ya, esto se acordó por mayoría entre todos los fundadores, que nos uniríamos al Centro políticamente hasta la nueva fase de elecciones.

—¿Qué finalidad tenía usted cuando entró en el Ayuntamiento?

—La misma finalidad que he tenido siempre para con mi pueblo, trabajar para él y ayudarle con todo lo posible.

—Usted es el delegado de Hacienda en el Ayuntamiento ¿qué puede decirnos en este sentido?

—En todo momento, hemos procurado llevar las cosas en su punto.

—¿Se gasta más de lo que se recauda?

—Cuando se invierte siempre parece que se gasta más, pero cuando se recoge el fruto es cuando se vé lo que se ha hecho. Creo que la gestión en el Ayuntamiento es sana.

—¿Qué opina del impuesto de los faroles?

—Esto es un asunto polémico. Ha sido un problema que se ha discutido y ya se discutió antes cuando se presentó a nosotros la parte técnica. Encarando los diversos sistemas para hacer las contribuciones especiales del alumbrado, llegamos a la conclusión de que este era el mejor. Tal vez si lo hubiésemos hecho por metro cuadrado hubiese sido más exacto, pero en Santa Margarita hay muchos domicilios que pagan todavía por solares, cosa totalmente desfasada.

—¿Personalmente aspiras a ser Alcalde de Santa Margarita? ¿Le podrían llevar a ello las circunstancias o los avatares políticos del Municipio?

—No, no lo aspiro. Pero si podrían llevarme a ello pienso que después de cuatro años de Consistorio es suficiente, y se puede dar paso a otros que puedan tener la misma ilusión o más para regir los destinos del pueblo.



—Pasando a otro tema, usted dejó la Presidente del C.D. Margaritense ¿porqué?

—Después de once años de ejercitarla me sentí realizado con el trabajo que se hizo. Fué una labor positiva. Creo que en todo el país no se ha dado nunca este caso, de que un pueblo de unos cuatro mil habitantes haya tenido un éxito futbolístico tan clamoroso como el nuestro. En estos años subimos de categorías inferiores a la Tercera División Nacional. Hemos ganado tres Campeonatos de Preferentes, hemos disputado tres ligullas de ascenso, hemos permanecido cuatro temporadas en Tercera, dos de ellas jugando con equipos de la Península. Tenemos dos Trofeos del Melón; uno de Capdepera. También ganamos el Trofeo Presidente, frente al Baleares y un sin fin de trofeos más. Basta pasar por el Local Social y ver nuestro palmarés expuesto en las vitrinas. Como digo me sentí realizado y pienso que era la hora de que hubiese un relevo y dar paso a otros más jóvenes y con ganas de trabajar. El fútbol hay que vivirlo con mucha intensidad.

—¿Está en crisis el Margaritense?

—Actualmente tal vez falte un poco de experiencia. Espero que en el futuro consiga el lugar que corresponde a nuestro Club.

—¿Qué opina de Ca'n Picafort? ¿Está abandonado Ca'n Picafort?

—No. Nuestra maravillosa playa no esta abandonada. Lo que pasa es que faltaban tantas cosas y necesita tantos detalles que para llegar a la meta propuesta se necesita bastante tiempo ya que todo no se puede hacer en un día. Hemos realizado muchísimas cosas, y faltan bastantes. El Ayuntamiento solo no lo puede realizar todo. Espero que con la ayuda de todos podamos hacerlo.

—¿Recauda mucho o poco el Ayuntamiento de Ca'n Picafort?

—Bastante y todo lo que se recauda se invierte en Ca'n Picafort para mejorarlo.

DEPORTES

CLUB NAUTICO

En la última Asamblea Extraordinaria del pasado mes de febrero quedó elegida por unanimidad la Junta Directiva del Club. Su presidente D. Epifanio Ibañez expuso a los socios asistentes que esta Candidatura era necesaria y única. Se preentaban como un reto a los problemas que tiene el Club deseando con la colaboración de todos terminar las Obras del Puerto y potenciar el deporte.

La Junta Directiva ha quedado constituida por los siguientes Sres: Presidente, D. Epifanio Ibañez. Vicepresidente, D. Sebastián Rubert. Secretario, S. Juan Vives. Tesorero, D. Gabriel Jaume. Contador, D. Gabriel Perelló. Comodoro, D. Bernardo Mareu. Vocal 1º D. Domingo Oliver. Vocal 2º D. Sebastián Covas. Vocal 3º D. Bartolomé Capó. Vocal 4º D. Pedro Serra. Vocal 5º D. Miguel Sanz.

CICLISMO

Se ha celebrado la Semana Ciclista C'an Picafort, con un gran éxito, El director de carrera ha sido D. Juan Ballester, gran promotor del deporte. Han participado las Selecciones de Cataluña - Vizcaya - Guipúzcoa y Castellón. Equipo completo de Rubí. Dos equipos de Menorca y una de Ibiza.



FUTBOL

Nuestro jugador juvenil José Crespí ha sido seleccionado por el Club Juvenil de Mallorca como portero.

El Club D. Ca'n Picafort parece que el próximo año no tendrá donde entrenar a sus jugadores. Según los aficionados se cree en la temporada próxima el Margaritense y el Equipo de Fútbol de Ca'n Picafort jugarán en la misma categoría.

KARTIN

El día 21 de marzo se ha celebrado en el circuito de Ca'n Picafort el "I Trofeo 500 millas". La animación fue muy grande obteniendo resonante éxito.

CARPINTERIA ----- ----- CA SA ROSSA

LIQUIDACION MUEBLES

Carretera Artá - Alcudia s/nº

Informes: BAR CA SA ROSSA

CARPINTERIA-EBANISTERIA

ESCA

C/. Miguel Ordinas, 25-27 - Tel. 52 31 45
Carretera Ca'n Picafort - Sta. Margarita



RENAULT

JOSE PASTOR GAYA

Calle Juan Ordinas, 29
Teléfono 52 33 96
SANTA MARGARITA



cafetería
snack-bar

PARIS

Paseo Colón, 150 · Tel. 527424
CA'N PICAFORT (Mallorca)
Privado: 527223

Parroquia de Ca'n Picafort

Horario de Misas

Abril y Mayo de 1982

Los horarios de nuestras Eucaristías para los meses de Abril y Mayo son los siguientes:

Sábados,

a las ocho de la tarde - en mallorquín

Domingos,

a las diez de la mañana - en mallorquín

a las once y media de la mañana - en alemán

a las ocho de la tarde - en castellano

Fechas de Primeras Comuniones:

Domingo, 18 de Abril, 1 de Mayo y 30 de Mayo

Fechas de Bautizos:

Domingos, 25 de Abril y 23 de Mayo, a las seis de la tarde.

Catequesis de Primera Comunión: Cada domingo, a las diez y media de la mañana. **Catequesis de Confirmación,** para chicos o chicas, mayores de 15 años: Cada domingo a las doce del mediodía.



Juan Sanz Ferragut

CURTIDOS SANZ

Calle Ramón Llull, 27
Teléfono 50 19 11
INCA



CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"
CAJA DE AHORROS Y M. P. DE LAS BALEARES

Paseo Colón, 124
Tel. 52 74 18
CA'N PICAFORT



empresa ferrer



BAR PIKOLO

COMIDAS TIPICAS
MALLORQUINAS

Urbanización Son Bauló
CA'N PICAFORT



HOTEL JANEIRO ***

HOTEL CONCORD **

Via Diagonal s/nº

Isaac Peral s/nº

CA'N PICAFORT

Dicen que...

...se ha limpiado el paseo del Ingeniero Antonio Garau.

...la recaudación del Impuesto de Electrificación va por buen camino.

...han "florecido" los partidos políticos en Santa Margarita.

...en las próximas elecciones municipales ganarán los Socialistas.

...durante las próximas Fiestas de la Beata vendrá a visitarnos el famoso Julio Iglesias; en Ca'n Picafort cantará Manolo Caracol. Y en Son Serra no sabemos quien

...en la Asociación de Vecinos de Son Bauló "son pocs, pero bons".

...la Asociación de Vecinos y residentes de Ca'n Picafort "no diuen res".

...pronto en Ca'n Picafort una fuente manará leche y miel.

...se está editando una historia especial de Sta. Margarita para los de Ca'n Picafort.

...tardarán algún tiempo en repartirla porque la escriben en el Lejano Oriente.

...los perros y gatos andan sueltos tirando los cubos de basura.

DIEZ MANERAS DE CONSEGUIR "FELICIDAD" ▶▶▶▶▶



- 1.- Olvidarse de las injurias.
- 2.- Perdonar a los que no te perdonan.
- 3.- Alabar al prójimo sin pedantería.
- 4.- Saber elegir tu perfume.
- 5.- Triunfar en los negocios.
- 6.- Rejuvenecer de día en día.
- 7.- Mantenerse en el peso ideal.
- 8.- Anunciar tu deseo en un periódico.
- 9.- Aparentar estar siempre de buen humor.
- 10.- Hablar menos de "amor" y actuar.

TALLERES SON BAULO

REPARACIONES
EN GENERAL

Avda. Santa Margarita, s/n.
Teléfono 52 71 06
CA'N PICAFORT

Souvenirs

KACHESKA

Paseo Colón, 129 - Tel. 52 73 22

KATINA

Paseo Colón, 152 - Ca'n Picafort

La moda y el buen gusto en el vestir en:



Boutique

Paseo Colón, 25 - Tel. 52 72 62
CA'N PICAFORT (Mallorca)

PLENO DEL AYUNTAMIENTO

FEBRERO 1982

En el Pleno Ordinario de este mes, después de dar lectura al acta anterior, tomaron posesión del cargo de Concejales los Sres. Simón Estelrich y D. José Gayá, ocupando las vacantes producidas por la dimisión de D. Juan Ordinas y D. Lorenzo Mas, quienes pertenecían al partido de U.C.D.

Se habló de adquirir la casa de D. Antonio Font, funcionario del Ayuntamiento de esta villa, por la cantidad de 4 millones y medio. Tanto el Sr. Alcalde como el Sr. Fornés dieron su apoyo de forma insistente al tema, aunque la Oposición y el concejal independiente, consideraron de buen acierto crear zonas ajardinadas pero creían que pagar metros cuadrados a 37.000 ptas. era algo excesivo. Se acordó ofrecer tres millones al Sr. Font a fin de poder embellecer este rincón de Sta. Margarita.

Se acordó proponer el nombre de D^a. Eleonor Bosch a la Delegación Provincial de E. y C. para nombrar específicamente el Colegio Público de Sta. Margarita. Nos parece acertada la propuesta, sin embargo creemos que no se ha dado en el centro de la diana, otros nombres históricos y de más amplia popularidad y renombre, como el del Cardenal Cerdá ó Dr. Calafat, hubieran despertado mayor interés para una lección académica del Centro.

Se llevó a pleno la subasta de las costas por vía de urgencia, punto aprobado por unanimidad. Se supone que de simple ocupación y uso de la arena ingresará el Ayuntamiento la cantidad de 16 ó 17 millones.

En los ruegos y preguntas cabe destacar la intervención de D^a. Antonia March pidiendo en que punto se encontraba el estudio de las normas subsidiarias y si las obras se efectuaban cerca de la cafetería Internacional eran legales. Se levantó la sesión.

ESCUELA NAUTICA DEPORTIVA

CLUB GREGAL

CURSOS

Patrón Emb. Deport. Vela.	Patrón del Litoral
Patrón Emb. Deport. Motor 2 ^a . Clase	Patrón de Yate
Patrón Emb. Deport. Motor 1 ^a . Clase	Capitán de Yate

● CERTIFICADO DE APTITUD (TITULIN)

Atribuciones: Para manejo de embarcaciones a motor de hasta 8 CV fiscales y una tonelada de desplazamiento

Avd. José Trias, 31 - Tel. 52 71 77 - Ca'n Picafort - Mallorca

Restaurante

ARCO-IRIS

Cocina Mallorquina
y Nacional

Ctra. Ca'n Picafort, Muro Km. 3



URGENCIAS MEDICAS ☎ 52 77 33

CONSULTORIO CA'N PICAFORT

SERVICIO PERMANENTE

Avenida Colón, 158

C'AN PICAFORT - Mallorca

de SANTA MARGARITA

LA CORAL DELS ANTICS BLAVETS

De l'Associació dels Antics Blavets en formen part tots aquells, avui persones majors, que quan eren nins foren blavets de la Mare de Déu de Lluc. Aquests Antics Blavets tenen, sovint, trobades a distints indrets de l'illa de Mallorca.

En una d'aquestes trobades, que va tenir lloc a Lluc a la tardor de l'any 1980, va sorgir la idea de dur a terme la formació d'una Coral, on participassin els Antics Blavets així com altres persones acostades al Santuari. Les veus blanques són de dones i al.lotes.

D'aleshores ençà, i d'una manera quasi bé ininterumpuda, cada setmana hi ha hagut assaig i ha quedat demostrat que aquells, qui de petits s'havien exercitat en el difícil art del cant coral, fàcilment podien retrobar aquest art i enaltir-lo. Malgrat que les veus i l'aspecte físic de les persones hagin canviat, l'esperit i l'interès pel cant ha augmentat.

Els sacrificis i esforços han estat molts, sols ho saben els components de la coral. No obstant la força que les mou és el desig de fer arribar als que els escolten, la música que és una cosa tan nostra i que tan vivament expressa els sentiments i batecs del nostre poble.

Aquest poble fins fa poc, i adhuc a certes contrades encara endormissat, degut als atropells a què ha estat sotmés des de fa molts anys, i que han ferit la fibra més sensible del seu ésser. Tots ho hem viscut. La llengua, silenciada i astutament perseguida, torna a florir i, poc a poc, la gent comprèn el ridícul que suposa el no conèixer-la o sobretot no parlar-la. El mateix ha passat amb els costums i amb la música. Interessos, amagats baix l'excusa de la por d'un mal entès separatisme, feren desaparèixer en la gent l'ansia i el gust per entendre i cultivar la nostra música i els nostres costums.

De debò serem feliços, si a través de la Coral podem aconseguir que les coses nostres sien més conegudes i respectades, anirem portant la pols a papers amagats dels nostres avantpassats. També ens sentiríem satisfets d'haver complit una tasca prou necessària en el nostre temps, si el poble es retroba a si mateix.

La primera actuació en públic de la Coral va tenir lloc a l'església parroquial de Campanet, precisament per participar a l'homenatge que el poble va retre a Mn. Llorenç Riber amb motiu del seu naixement, el passat 6 de desembre. L'ocasió de sortir en públic per primera vegada no fou més propícia, ja que l'autor de la Minyonia d'un infant orat, havia estat blavet i sempre, tant lluny de la seva terra com prop, demostrà l'enamorament pel Santuari i professà una verdadera devoció filial a la Mare de Déu de Lluc.

Després la Coral ha actuat a Andratx, Mancor de la Vall, Inca i Sa Pobla.

Seguirem lluitant perquè es facin realitat totes les idees exposades, millorarem encara més, les nostres actuacions; tenim intenció i compromís de que l'únic que ens empengui sia sempre arribar a les arrels més profundes que alimenten i donen vida al nostre poble.

RESERVADO

GESTORIA **GAYA**

CONCESIONARIO OFICIAL

M. A. NOGUERA, S. A.
PALMA DE MALLORCA

EBRO

**Guillermo
Mestre Mas**

Delegado Exclusivo para Mallorca

Gaspar Perelló, 32 - Tl. 525041
MARIA DE LA SALUT



DISTRIBUCIONES

ALIMENTICIAS

C/. Juan Monjo March, 52

Tel. 52 32 38

SANTA MARGARITA

Mallorca

¿UNA BIBLIOTECA MUNICIPAL?

En la sección "Región" de un periódico local, en la segunda semana de Marzo se publicó una información firmada por C y G en la que tres concejales de nuestro Ayuntamiento informaban de las realizaciones y proyectos del mismo. A lo largo del mencionado artículo, había una serie de inexactitudes que en mi opinión merecían una rápida puntualización. Ignoro los motivos por los cuales en esta reunión "informativa" solo se encontraban presentes los concejales Antonio Quetglas, Antonia Quetglas, Miguel Mestres y el secretario, siendo notoria la ausencia del Alcalde.

Entre otras inexactitudes me llamó la atención el hecho que se afirmase que los locales de la Biblioteca Municipal se estaban reformando y según el "Consell" las obras estarían terminadas en Junio. Es evidente que algo necesitado de reforma debe existir con anterioridad. Estoy seguro que nadie en Santa Margarita podría decirnos donde se encuentra esta supuesta biblioteca, que según los representantes del Ayuntamiento está en obras. No puede tratarse de una biblioteca pública o municipal, puesto que ésta, hoy por hoy, en nuestro pueblo no existe, ni ha existido por lo menos en los 82 años que llevamos de siglo XX.

Quiero suponer (y...), que se referían a la ¿futura? creación de una biblioteca municipal, cosa que me permito poner en duda, puesto que viene pregonándose como realización inmediata desde tiempos inmemoriales.

No pongo en duda la voluntad del actual consistorio de realizar en estos meses de precampaña electoral,

todos los proyectos que hace tres años anunciaron en su programa. Lo preocupante es que en tan poco tiempo quieran hacer tantas cosas importantes para nuestro pueblo, y mucho me temo que tal como se hacen las cosas, la biblioteca quede reducida a cuatro paredes con estantes (en el mejor de los casos llenos de libros) sin ninguna utilidad.

Parece que para nuestro Ayuntamiento, la cultura se reduce a realizar grandes actos espectaculares, con bellos discursos y con la presencia de personas "importantes", editando programas llenos de palabras como: "espectacular", "monumental", "Grandiosa", "Excelentísimo"... Desgraciadamente, para muchos de nosotros la época del triunfalismo no ha terminado. En el mejor de los casos debería darnos vergüenza que estando cerca del siglo XXI un pueblo como Santa Margarita esté esperando que se inaugure su biblioteca pública. Quede claro que no estoy culpando únicamente al Ayuntamiento de este hecho.

Con palabras y actos grandilocuentes, desconectados de la realidad social y cultural, es imposible el progreso. Necesitamos a todos los niveles un baño de humildad como primer paso para poder analizar con objetividad los verdaderos problemas de nuestro pueblo, y proponer soluciones o realizaciones que conecten con los deseos y aspiraciones de la mayoría.

La biblioteca pública es una aspiración ampliamente deseada por los que hemos sufrido directamente su falta. Pero quiero aclarar que según mi opinión su obtención no es un fin en sí mismo. Es un instrumento indispensable (no el único ni el más importante) para el progreso cultural de nuestra villa. Todos sabemos, que la cultura (y hoy en día más que nunca) no puede limitarse a lo que se enseña en las aulas, ni a los conocimientos encerrados entre las tapas de un libro, pero tanto la escuela como los libros son imprescindibles para la formación de verdaderos hombres.

J. C. Font

Santa Margarita, 16 de Marzo de 1982

CHAPISTERIA Y PINTURA

MOLINAS - ROSSELLO



Telf. 52 34 37

Telf. Part. 52 32 46

C/. Miguel Ordinas, s/n.
STA. MARGARITA



RENT A CAR COMPANY

Calle San Marcos, 25
COLONIA DE SAN PEDRO
Artá - Mallorca

Averías y Reservas: GARAJE COMPANY
Tel. 56 60 32 - SAN JUAN

NOTICIARIO DESDE SANTA MARGARITA

- 6 de enero Calbalgata de los reyes por las calles del pueblo.
- 17 de enero "beneides de San Antonio" y calbalgata por las calles del pueblo. Fiesta muy concurrida y a la vez muy interesante por cuanto significa la recuperación de viejas tradiciones que tuvieron su importancia en otros tiempos.
- En el pleno de este mes de enero, celebrado en el Ayuntamiento de la Villa. Hubo una seria polémica originada por la discusión de las contribuciones especiales para el alumbrado pueblo. En dicho Pleno se levantaron serias discusiones y algún que otro abucheo por parte del público asistente, que llenaba por completo el Salón de actos del Consistorio. Hay que decir que la sesión fue lamentable espectáculo. Sería de desear que sesiones como ésta no volvieran a producirse.
- El día 11 de febrero un desgraciado accidente de circulación costó la vida a D. Andrés Quetglas, hijo de nuestra villa.
- El sábado 13 de Febrero el Grupo de Teatro "Hero" estrenó la comedia "Molte Feina i pocs doblers".
- En 20 de febrero y con motivo de los "darrers dies", se celebraron distintos concursos de disfraces. Tanto la Asociación de Padres de Alumnos como el Centro Cultural Hero organizaron los acostumbrados concursos que vienen teniendo un gran éxito y participación.
- También la Sociedad de Cazadores organizó la Cena que viene siendo habitual una vez que se ha cerrado el período hábil de caza.
- El 21 de febrero fue bautizada la niña Teresa M^a., Gomila Capó, siendo sus padrinos José Capó y Teresa Gomia.
- El 27 de febrero los Quintos de este año tuvieron su baile, con un buen programa. Presentado a varios artistas conocidos por estos lugares como: Albert Klein y Sharon.
- Dentro de Marzo el Centro Cultural Hero proyectó una Sesión de Cine Forum con la película "Libertad Condicional".
- Nuestros amigos Rafael Payeras y María Roig han visto alegrado su hogar con el nacimiento de una niña.

MARGARITENSE: BUSCANDO SOLUCIONES

El Margaritense está en baja. Ahora ya no gana ni jugando bien. Las épocas gloriosas ya han pasado, la regional se ve demasiado cerca. Se hizo un equipo joven y se ha acusado en semasia la inexperiencia.

A principio de temporada se cambió de directiva. Se pasó de equipo de millonarios a equipo de lucha y tesón. Los comienzos eran prometedores, al menos se ganaban los puntos propios. La nueva directiva tuvo que hacer frente a las numerosas deudas contraídas en años anteriores. Se paseó el rumor de que no habría equipo. Se subsanó la falta de jugadores con la llegada de 6 canarios, por diversas circunstancias solo quedan dos.

Oliéndose la regional la directiva va buscando soluciones, los nuevos fichajes van desfilando por S'estañol. Las taquillas por el contrario no aumentan, al contrario descienden. El desencanto entre la afición va creciendo, ahora ya ni se anima al equipo. Todo el mundo está pendiente de Urtubi y Planells para que saquen las castañas del fuego. Dificil tarea pero no imposible. El descenso sería un duro golpe pero a lo mejor a la larga sería beneficioso. En regional los presupuestos no son tan elevados.

G. Lladó

CATEQUESIS PARROQUIAL

Nuestra principal actividad Parroquial la tenemos centrada en la Catequesis infantil.

Son más de doscientos niños que participan en esta catequesis dominical, aunque mejor sería llamarla catequesis semanal.

Son unas sesiones donde se reúnen en grupos formados entre cinco y siete niños con un catequista. Normalmente los domingos (de 10,30 a 11,30). Dado que había niños que por dificultades familiares no podían asistir el domingo —sus padres se desplazan fuera de Santa Margarita— organizamos un catecismo para estos niños en días laborables.

Este curso la catequesis está destinada al estudio de la Iglesia: Sacramentos... En años anteriores se han ido viendo: Antiguo Testamento (Creación, Profetas,...); Jesucristo (Evangelios, Predicación, Parábolas, Milagros...).

Los catequistas reciben su formación aparte, con sus reuniones dónde se tratan unos temas para su conocimiento y otros en vista a los niños a los cuáles deben transmitir el mensaje cristiano.

Entre los temas dedicados a estos catequistas ha habido entre otros un estudio sobre la droga con proyecciones de diapositivas y una película que ha servido para su información, formación y cultura.

Que es uno de los principales motivos de sus reuniones. También los catequistas participan en los Cines Forums y Conferencias que se organizan.

El "premio" que se ofrece a los niños y catequistas, como estímulo a su asistencia es una excursión para todos ellos al final del curso. También algunos domingos tienen la proyección de diapositivas para explicación de alguno de los temas y alguna película para su esparcimiento.

SANTA MARGARITA

PRIMAVERA CULTURAL

L'activitat cultural del nostre poble —que sembla emsopir-se una mica durant el hivern, amb el treball d'uns, els estudis dels altres i la peresa de quasi tots— reacciona ara, i de debò.

Per una banda, el grup de teatre Hero posà en escena, el mes de Gener, l'obra de Joan Mas "Molta feina i pocs doblers", la quarta comèdia en el repertori del grup. Les dues sessions celebrades constituïren tot un èxit, i així ho reconegué el públic, tant per la qualitat de l'obra com per l'acertada interpretació. Es de valorar l'esforç del grup de teatre Hero per a oferir-nos —encara que sigui molt de tant en quant— comèdies que ens fan passar tan bones estones. A més a més, aquesta vegada els felicitem especialment, ja que han estat cridats per a representar "Molta feina i pocs doblers" a diversos pobles de la comarca; just premi a la seva bona labor.

El Centre Cultural Hero també ha realitzat darrerament, malgrat la seva actual crisi econòmica, alguns actes interessants. A més de la tradicional festa de carnaval, a les darreries de Febrer celebrà una sessió de cine-fòrum en la que es projectà la pel·lícula "Libertad condicional".

I, per el dia 20 de Març, baix el patrocini de la Parròquia, el C.C. Hero organitzà un concert coral dels Antics Blavets, que tornen cantar junts, amb alguns membres nous, i dirigits per Vicenç Juan. L'Església Parroquial, on tingué lloc el concert, s'omplí de gom a gom i els aplaudiments foren tan intensos que el cor hagué de repetir un parell de cançons. Finalitzat el concert, s'oferí un aperitiu en el C.C. Hero.

Si al hivern no tenim gaire abundància d'actes culturals, sembla que l'arribada de la primavera —que tantes coses altera— tengui també el seu efecte damunt l'activitat cultural de Santa Margalida.

ACLARACION

Desde hace unos meses, vienen celebrándose en el local social del Centro Cultural Hero, diversas reuniones encaminadas a la posible formación de una candidatura independiente con vistas a las próximas elecciones locales. El hecho de que estas reuniones se celebren en el local social ha despertado una serie de rumores en algunos círculos locales y en una parte de nuestros socios.

La Junta directiva del Centro Cultural Hero, aprovecha este espacio que le brinda la revista Ca'n Picafort, para manifestar una vez más que nuestros locales siempre han estado a disposición de cualquier entidad o grupo que nos los ha pedido, sin que ello implique que el Centro Cultural o su Junta Directiva apoyen directa o indirectamente los compromisos o resoluciones que en estas reuniones se tomen.

Queremos recordar que el Centro Cultural Hero, en las primeras elecciones locales de 1979, se mantuvo al margen de cualquier opción política concreta. Sin embargo en aquellas fechas también un determinado partido que en la actualidad es mayoría en el Ayuntamiento, mantuvo diversas reuniones en nuestro local a puerta cerrada con sus militantes y simpatizantes.

Nuestra postura en este aspecto siempre ha sido la misma. Ni el Centro Cultural ni su Junta Directiva apoyará a ningún grupo político. Lógicamente a título personal cada socio es libre de actuar como considere oportuno. Por otra parte siempre estaremos dispuestos a facilitar nuestros locales a cualquier grupo que nos lo solicite, siempre que no se perjudiquen las actividades propias del Club.

LA JUNTA DIRECTIVA DEL C. C. HERO

GRAU

DROGUERIA
FERRETERIA



BOSCH

Husqvarna

SUECIA

Los especialistas de motosierras.

Juan Monjo March, 50
Tels. 523475 - 523122

Santa Margarita

Talleres MARCH

REPARACION TODA CLASE MOTORES MARINOS
ALL TYPES OF MARINE ENGINE REPAIRS
WINTER STORAGE - INVERNAJE



Paseo Ing. F. Fuster, 3 - Tels.: 52 30 21 - Day.
52 32 12 - Eve.

SANTA MARGARITA
PTO. POLLENÇA

INFORMACION:

SON SERRA DE MARINA

CRITERIO PROPIO

LLAMADA A LA UNIDAD

La Asociación de Vecinos ya nació en su día con el desagrado de los que la concibieron, para unos era una sucursal de ideales y propósitos, y para otros la UNIDAD y defensa de nuestros intereses en la Colonia.

Dominar y controlar las divergencias existentes era la meta de unos pocos, a medida que ha pasado el tiempo la lucha no ha amainado, sino que se acrecienta ante la falta de unidad y concienciación de ciertos grupos sectoriales que aún no se han dado cuenta del papel que deben desempeñar en defensa de la Colonia y de la propiedad privada.

La Asociación de vecinos con todos sus defectos y escasez de medios quiere lograr la UNIDAD y representatividad de las dos zonas, defendiendo en cada momento a la colectividad, como hemos comprobado todos en infinidad de ocasiones.

Con el estado de divergencias que estamos pasando, opino que no llegaremos a ninguna meta, pues estoy a punto de creer que unos intentan radicalizar la Asociación desde dentro y otros desmantelarla desde fuera, al objeto de convertirla en la máquina que les sirva para prevalecer sus ideales o en un mero club de amigos.

Creo que es nuestro deber y al decir nuestro implico a todos, en no consentir que ambas metas se consigan y mucho menos debemos permitir que se pueda lograr una desmembración con posiciones ubicadas meramente con motivos políticos.

Sería de mi agrado que la opinión de ambos sectores fuese hecha pública, y escuchada por todos los que formamos la Asociación, los disidentes y los que aún no habeis decidido vuestra participación.

Al pedirnos que luchemos por la unidad, lo hago desde un punto de vista apartidista e independiente, y según mi criterio al apartarse de la unidad y el diálogo es condenar definitivamente lo que representamos.

Añado que seremos lo que queramos y que desde luego hoy somos lo que hemos querido y demostrado ser, pues no hemos sido capaces de dialogar ni siquiera de escucharnos, sino que hemos querido implantar nuestro propio criterio.

J.M.T.

PREFABRICADOS PUIGSERVER

ES PUJOL

CONSTRUCCIONES PUIGSERVER

Cruce carretera M^a. de la Salud Km. 1
Partic. C/. Marfa, 19 - Tel. 52 33 04
Sta. Margarita

La Unión _____

FABRICA DE BALDOSAS

TOMAS SIQUIER RIERA

Villasota, s/n. - Tels. 56 12 73 - Part. 56 10 37 - PETRA

PROJECTES DEL TEMPLE PARROQUIAL DE LA COLÒNIA DE SON SERRA DE MARINA (1^a Part)

Era l'any 1969 quan, reunits una vintena de veïns de la Colònia en el Bar Frontera, se tracta seriosament de construir un temple per la celebració de la Missa els diumenges, que aleshores se deia o baix els pins o a casa del Sr. Sebastià Ribot, perquè de cada any augmentava la clientela.

El 20 d'abril se nomenà una comissió permanent de la Junta d'obres per realitzar el projecte. La junta se reunia dues vegades cada mes al Passeig Marítim, nº. 21.

L'any 1975 s'encarregà al arquitecte diocesà Sr. Gamundí un projecte de reforma i consolidació d'aquell edifici que el passà a l'altre arquitecte diocesà Sr. Reinés. S'exposà al públic que no s'entusiasmà i preferia una altra cosa.

Aquesta Comissió, animada per les generoses ofertes dels feligresos, posà fil a l'agulla a la 1^a reunió. El Sr. Ribot presentà un projecte d'un aparellador, amic seu, molt senzill, econòmic i consemblant a tants d'oratoris estesos dins la ruralia mallorquina i més que suficient per les necessitats de la Colònia.

La Comissió Diocesana que no se fa càrrec de les despeses dels temples, ni mira l'economia dels usuaris-pagadors, no va estar conforme i ens endosà un projecte molt especial, molt car i gradiós de l'arquitecte Sr. Alomar. Volguérem i ens esforçàrem tots per realitzar-lo, però no poguérem acabar-lo perquè l'economia no era suficient i no va esser del gust de la majoria de la Colònia; molts protestaren quan el veren mig edificat; uns deien que pareixia un aparcament de cotxes, altres trobaven que tenia un poc de semblança a uns sestadors i altres que no s'hi trobaven a pler per complir el sentiment religiós.

Horabaixa trist

El crit inconfundible de la gavina dominava la trista remor de la mar tranquil·la que semblava esser un mirall trencat per infinites ones diminutes.

L'oratge fresc i humit de la mar jugava amb les corones verdes dels arbres, que dansant per darrera vegada aquell dia, es començaven a dormir.

El sol melancòlic, com una llàgrima de foc, llenegava pel cel, i els núvols no gosaven tancar-li el pas.

Lentament les ombres de la nit creixien dins el bosc suaument, mentre l'estranya claretat del sol s'anava apagant.

Abans de desaparèixer per complet, l'ombra d'una gavina var passar tallant-lo per un instant.

La nit arribava i la lluna rodona i blanca guanyava el zenit del cel.

Que la mà de cap home ens robi aquest encant...

Que la nostra acció vagi dirigida a conservar-lo sempre...

Pere Duran

Inmobiliaria

CALA

COMPRA-VENTA, PISOS, CASAS Y FINCAS

C/. Francesc de Borja Moll, 1-1º-2º.
Teléfono 22 48 84
Palma de Mallorca

LA IDEA DE PARTICIPACION EMPIEZA A SER REALIDAD

Como Presidente de la Asociación de Vecinos de Son Serra de Marina, tengo la satisfacción de poder contestar a dos escritos que aparecieron en el último número de esta Revista. Y lo hago con gusto por dos razones fundamentales: porque quienes los escribieron demuestran una actitud de participación positiva que nosotros hemos creído siempre indispensable para el progreso real de nuestra Colonia, y porque, además, aluden directamente a actuaciones de la Asociación apoyándonos y sugiriéndonos nuevas posibles acciones.

El primer artículo, titulado "Nuestra colonia", es una certera crítica a la reunión celebrada el día 27 de diciembre pasado en la que participaron el Ayuntamiento y numerosos miembros de nuestra comunidad. Compartimos casi en su totalidad los criterios del firmante porque constituyen una opinión objetiva y sincera. Sólo deseo aclarar un punto: que el hecho de que asistiera por primera vez el Sr. Alcalde con varios concejales a una de nuestras reuniones no es un éxito atribuible sólo a la gestión de la actual Junta sino que es el fruto y la continuación de una labor iniciada por Juntas anteriores. De todos modos, lo que nos interesa resaltar es el hecho de que hubo diálogo y de que éste es el mejor camino para encontrar soluciones al mérito es siempre de quién o de quienes consiguen con su esfuerzo que las cosas se entiendan así.

El otro escrito es el que habla de Deportes, concretamente del ejemplo del Club de Tenis de Mesa, y de la necesidad de impulsar —nunca interferir— iniciativas de este tipo.

Nos interesa remarcar precisamente que uno de los fines que con más ahínco persigue la actual Junta es la promoción de las actividades culturales y deportivas para todos, veteranos y jóvenes, sin círculos cerrados ni desuniones, porque creemos que "somos pocos, bien avenidos, y que cabemos —o deberíamos caber en el mismo saco".

Por tanto, estad tranquilos de que la Asociación apoyará en la medida de sus posibilidades este tipo de iniciativas, sin ingerencias ni coacciones de ningún tipo. Y celebra sinceramente que este espíritu de unión, concordia y participación sea cada vez más claro y explícito.

Este es el camino...

Bar - Restaurante

Ca'n Frontera

especialidad en:

COMIDAS MALLORQUINAS Y TAPAS VARIADAS

C/. San Juan, 26
Tel. 52 78 44

Son Serra de Marina
Sta. Margarita

JAIME RIPOLL

cerrajería para la construcción

CARPINTERIA METALICA DE HIERRO Y ALUMINIO
TRABAJOS DE FORJA - ESCALERAS - BALCONES
ACERO INOXIDABLE PARA
DECORACION Y EMBARCACIONES

Avenida San Fernando, 31
Teléf. 23 17 78

Sargento Moragues Vidal, 29
PALMA DE MALLORCA

*terrazos, azulejos
pavimentos cerámicos*

Bauzá y Rosselló

C/. Modesto Codina, 4 - Tel. 55 06 85

(MANACOR)

DEPORTES

El equipo del club de tenis de mesa de Son Serra de Marina en la actualidad está disputando el campeonato Balear de tercera división senior individual y el 1er. campeonato de Petra de tenis de mesa de 1ª.

Los logros hasta la fecha en la temporada 81-82 son:

1º y 2º clasificados en categoría senior.

1º y 2º clasificados en categoría infantil en el 1er. torneo de Son Serra de Marina.

1º y 2º clasificado en categoría absoluta en el 2º torneo Migjorn La Puebla.

3º clasificado en categoría juvenil y 1º y 4º clasificado en categoría infantil en las doce horas del Club L'auca de "Lloseta".

2º y 4º clasificado en el campeonato de Baleares infantil individual.

Campeones de Baleares de infantiles por equipos (pendiente campeonato nacional)

Campeón grupo segundo a división seniors por equipos y accenso a 1ª división.

3º clasificado en el campeonato de juvenil de Baleares por equipos.

Considerando los logros obtenidos y los a obtener antes de finalizar la presente temporada, mueve al club a ratificar el agradecimiento a las personas y entidades que con su aportación económica o moral han hecho posible dichos logros, esperando seguir contando con su colaboración para continuar la buena marcha del club.

En las próximas fiestas de pascua se efectuará un campeonato de ajedrez local para conocer la magnitud del interés que despierta este juego cerebral en la colonia.

¿Quién dice que no tenemos grandes jugadores para formar un club? Esta organización estará bajo la tutela de nuestro gran amigo y compañero Guillermo Riera, colaborando los señores, Llompart, Mulet, Bosch, y Barceló así como todos los jugadores participantes.

Esperamos la asistencia y la especial colaboración de toda la colonia.

El patrocinio corre a cargo del club de Tenis de Mesa con la colaboración del Bar Morey.

En las mismas fechas se efectuará un campeonato de Tenis de Mesa por equipos contando con la participación de los siguientes equipos: Mitjorn A, Mirjorn B.

La Penya Ca'n Salom A. Penya Ca'n Salom B, y Club Son Serra de Marina A, B, y C,. Con este primer campeonato por equipos de tenis de mesa de Son Serra de Marina se espera obtener un éxito similar al que se obtuvo el año pasado con el primer campeonato individual.

Se espera de la colonia un movimiento solidario para los deportes antes citados Tenis y ajedrez así como muchos otros a saber: Fútbol, Baloncesto, Tenis, Balonvolea, Vela, Petanca, etc. deportes que la mayoría practican en el lugar de residencia habitual y que bien organizados podrían practicar en la colonia.

Bar "SIS PINS" Cafetería

Juliá-Puigserver

Serra Nova - Sta. Margarita
Son Serra - (Mallorca)

Bar LAGO Restaurante



PLAYA DE
SON SERRA DE MARINA

Playa Virgen y RELAX

TERRAZA CON VISTA AL MAR
TERRASEN MIT MEERBLICK
TERRASSE AVEC VUE SUR LA MER
TERRACES WITH SEA VIEWS

Joaquín Aguiló Maroza
Director- Propietario

ESPECIALIDADES

Pierna de Cordero Horno
Calamar Romana
Merluza Romana

San Luis, 303 - Son Serra de Marina - Sta. Margarita - Mallorca



Miguel Rubí

instalaciones sanitarias

C/. Luna, 42 - Tels. 52 32 67 - 52 31 49 Santa Margarita

PLANA DE LA NOSTRA PARLA

SES PANADES

*Són una cosa rodona
a vegades plenes de carn
que si solen tenir fam
no duren molta d'estona.
De tota manera n'hi ha
de mè, pollastre i conill
i si m'heu d'escoltar a mi
totes se poden menjar.
En solen fer d'enganades
i verdura en posen molta
d'aqueixes ja n'han menjades
es que tenen sa sang alta.*

*N'hi ha qualcuna de molt "guapa"
que no goses fer-la trossos
i si li lledes sa tapa
sol estar ben plena d'ossos.
N'hi ha qualcuna de dura
que no se pot ni menjar
i si voleu provar
a sa paret no s'atura.
Que el 82 sigui un bon any
per tots es mascles i femelles
Bona Pasqua von desitjam
amb panades o sense elles.*

Tio Gamundí



El Tio Gamundí, homo popular a Ca'n Picafort col.laborador asidu de sa nostra Revista.

HOTEL FARRUTX

Abierto

Precios Especiales
para sus fines de semana
Reservas: Tel. 527225
Ca'n Picafort



¡Quina Pescada!

*A n'es serrans mos n'anarem
un diumenge amb so Falcó
i quan allà arribàrem
no duguèrem senalló.
— I ara què haurem de fer?
si ho hem deixat tot preparat?
Sense gamba ni gambaner,
es pescar és un desbarat.
— Tio Gamundí esperau un poc
no vos trobeu apurat
duc un bocí de "Xiclet" groc,
n'agafarem un grapat.
Jo a riure em vaig posar
i li vaig dir que amb "Xiclet"
no sabia que s'hi pogués pescar,
demostra-ho tu que ets tan llest.
¡Recoranta mil punyetes!
se posa a revegar
fa tres o quatre bolletes
i tira es volantí a la mar.
mirant vaig aturar s'alè
no m'ho acabava de creure,
va treure es volantí ben ple
ho puc dir perquè ho vaig veure.
Es volantí amollava
i tot d'una per amunt
quan era dalt l'espolsava
i anava augmentant es munt.*

*Creureu que era un desbarat
perquè no hi havia cap ham
es peix tenia tanta de fam
que a n'es "Xiclet" quedava aferrat
Per fer-me més sa punyeta
en lloc de dur-los d'un en un
afferats a sa bolleta
n'hi havia més de vint-i-un.
En Xesc, mecànic i pescador
en devers trenta vegades
me sap greu es contar-ho
n'agafà vint "tonelades"
Ja mos basten i anem
no podia donar passada
si partim prest arribarem
Jesús meu quina pescada.
No me podia llevar des cap
que amb "Xiclet" se pogués pescar
vos assegureu que no és cap desbarat
qualque dia ho podeu provar...
I com no podia dormir
perquè me privaren de dir-ho
m'he aixecat avui dematí
no he pogut aguantar-ho.
Ho diu el Tio Gamundí
Francesc te deman perdó.*